

**ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ**

- - -

**ПОСЛАНИЕ ПО СЛУЧАЮ МЕЖДУНАРОДНОГО ДНЯ
СОЛИДАРНОСТИ С ПАЛЕСТИНСКИМ НАРОДОМ****29 ноября 2012 года**

Шестьдесят пять лет прошло с тех пор, как Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций приняла резолюцию 181, в которой предлагалось разделить подмандатную территорию на два государства. Практическая реализация решения, предполагающего сосуществование двух государств, о приверженности которому заявили как Израиль, так и палестинцы, слишком затянулась. В ходе моей недавней поездки на Ближний Восток после опасной эскалации насилия в Газе и Израиле я вновь стал свидетелем катастрофических последствий, особенно для гражданского населения, которыми оборачивается необеспечение окончательного урегулирования конфликта. С учетом того, что на Ближнем Востоке по-прежнему продолжается процесс быстрых и глубоких преобразований, как никогда ранее безотлагательно необходимо, чтобы международное сообщество и обе стороны активизировали свои усилия в интересах установления мира.

Общие положения соглашения давно известны, поскольку они четко изложены в резолюциях Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, Мадридских принципах, включая принцип «земля в обмен на мир», «дорожной карте», Арабской мирной инициативе 2002 года и нынешних соглашениях между сторонами. В настоящее же время необходимы политическая воля и мужество, а также чувство исторической ответственности, в том числе перед более молодыми поколениями.

Связанные с окончательным статусом вопросы могут быть решены только на основе прямых переговоров. Тем не менее предстоит проделать большую работу в целях создания условий, которые позволят возобновить внушающие доверие и конструктивные переговоры и сохранить жизнеспособность решения, основанного на сосуществовании двух государств.

Чрезвычайно важно обеспечить соблюдение соглашения о прекращении огня, которое было заключено на прошлой неделе и положило конец длившемуся более недели разрушительному насилию в Газе и в южных районах Израиля. Из Газы не должны осуществляться ракетные обстрелы, которые я неоднократно осуждал. Вопросы, которые оставались нерешенными после принятия резолюции 1860 Совета Безопасности в январе 2009 года, необходимо активно решать: прекращение практики закрытия территорий, предотвращение незаконной поставки оружия и обеспечение примирения между палестинцами. Единство палестинцев, на котором зиждется урегулирование на основе переговоров и принципа сосуществования двух государств, имеет весьма важное значение для создания палестинского государства в Газе и на Западном берегу. По-прежнему крайне важно, чтобы палестинцы преодолели свои разногласия, основываясь на обязательствах

Организации освобождения Палестины, позициях «четверки» и Арабской мирной инициативе.

Не менее важно закрепить заслуживающие похвалы успехи, которых добился Палестинский орган в деле государственного строительства на Западном берегу, а также необходимую территориальную целостность. Продолжающееся строительство поселений на Западном берегу, включая Восточный Иерусалим, противоречит нормам международного права и «дорожной карте» и должно быть прекращено. Односторонние действия на местах не будут приняты международным сообществом. Создание условий для надлежащего развития и планирования в зоне С, является необходимой альтернативой сносам зданий и строений и конфискации земель. Израиль продолжает возводить стену на территории Западного берега, что идет вразрез с консультативным заключением Международного Суда. Я также обеспокоен эскалацией насилия со стороны поселенцев, в результате которого палестинцы получают ранения, а собственности наносится ущерб.

С учетом этих многочисленных проблем, препятствующих реализации палестинцами их законных чаяний в отношении создания собственного государства, они приняли решение обратиться с просьбой о предоставлении Палестине в Генеральной Ассамблее статуса государства-наблюдателя, не являющегося членом Организации Объединенных Наций. Принятие решения по данному вопросу является прерогативой государств-членов. Важно, чтобы все заинтересованные стороны подходили к этому ответственно и конструктивно.

Цель по-прежнему заключается в установлении справедливого и прочного мира, к которому стремились и стремятся поколения палестинцев и израильтян, мира, который положит конец оккупации, начавшейся в 1967 году, а также положит конец конфликту и обеспечит сосуществование между независимым, жизнеспособным и суверенным Государством Палестина и Израилем, живущим в условиях безопасности. Я призываю израильских и палестинских лидеров проявить дальновидность и решимость. Я также настоятельно призываю международное сообщество помочь им найти надежный политический путь, который позволит реализовать законные чаяния обеих сторон.

Я обещаю делать все, что в моих силах, в интересах реализации этой цели. В этот Международный день я рассчитываю на то, что все заинтересованные стороны будут проводить совместную работу с тем, чтобы солидарность нашла свое проявление в позитивных действиях в интересах мира.